

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 1-5 (1947-1949)

**Heft:** 1

**Artikel:** Ein Dreizimmerhaus

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-327814>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



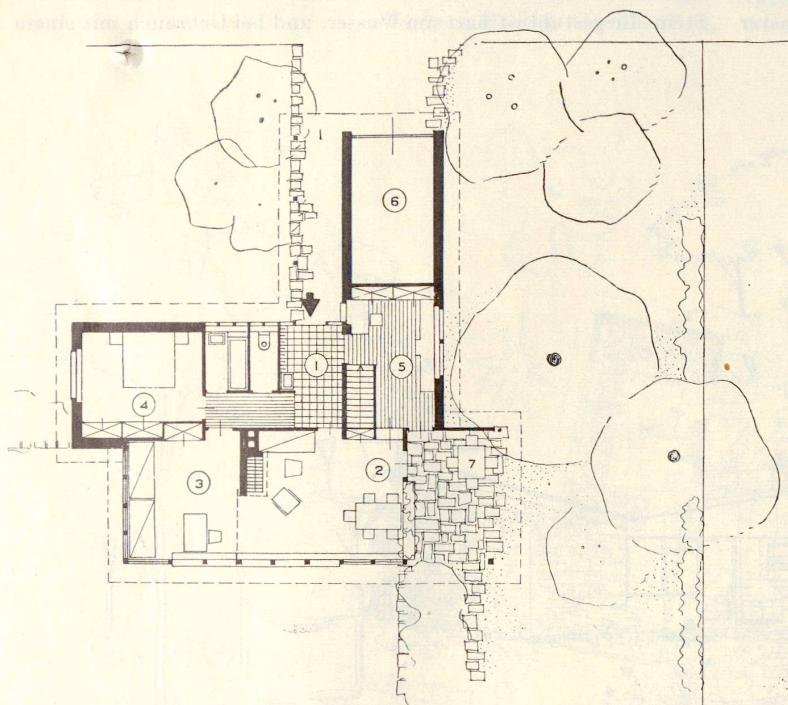
ARCH. E. GISEL, SWB / ZÜRICH

## EIN DREIZIMMERHAUS

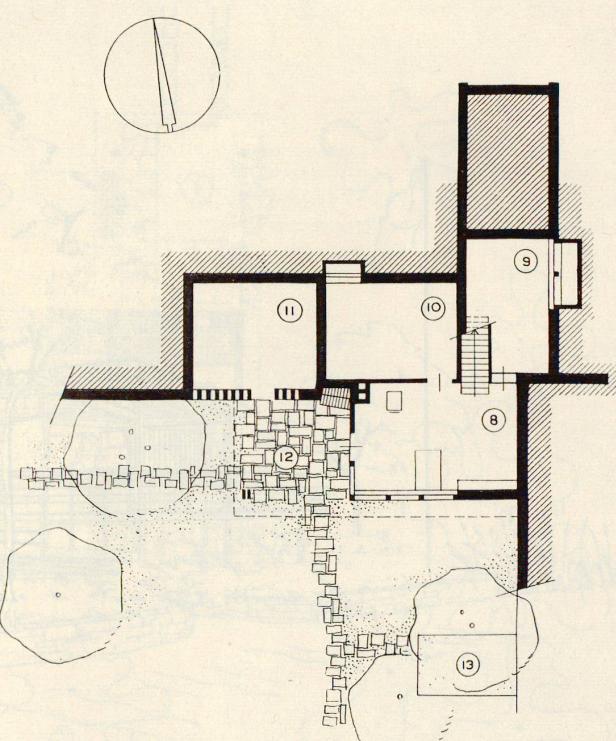
Der Bauplatz liegt an einem grünen, von Obstbäumen bewachsenen Hang am Zimmerberg. Dem steilen, von Nordost nach Südwest abfallenden Gelände entspricht eine einfache und klare

Das Haus ist in zwei zweigeschossige Baukörper gegliedert, die einzeln eingedeckt sind.

Im bergwärts gelegenen Teil, aus rotem Backstein sichtbar ge-



- |                     |                                  |
|---------------------|----------------------------------|
| 1 Eingang           | 8 Arbeitsraum                    |
| 2 Wohn-Eßraum       | 9 Waschküche                     |
| 3 Gastzimmer        | 10 Keller                        |
| 4 Schlafzimmer      | 11 Gartengeräte                  |
| 5 Küche             | 12 Gedeckter Sitz- und Werkplatz |
| 6 Garage            | 13 Sandhaufen                    |
| 7 Gedeckter Eßplatz |                                  |



Gliederung der Baukuben, deren Strenge die aus der Konstruktion sich ergebende Farbigkeit entgegensteht (rotes, unverputztes Backsteinmauerwerk und helle Holzwände). Verschiedene Gartenebenen, deren Bepflanzung dem Maßvollen der Gegend angepaßt ist, sichern dem Haus seine Beziehung zu den umliegenden Landschaften.

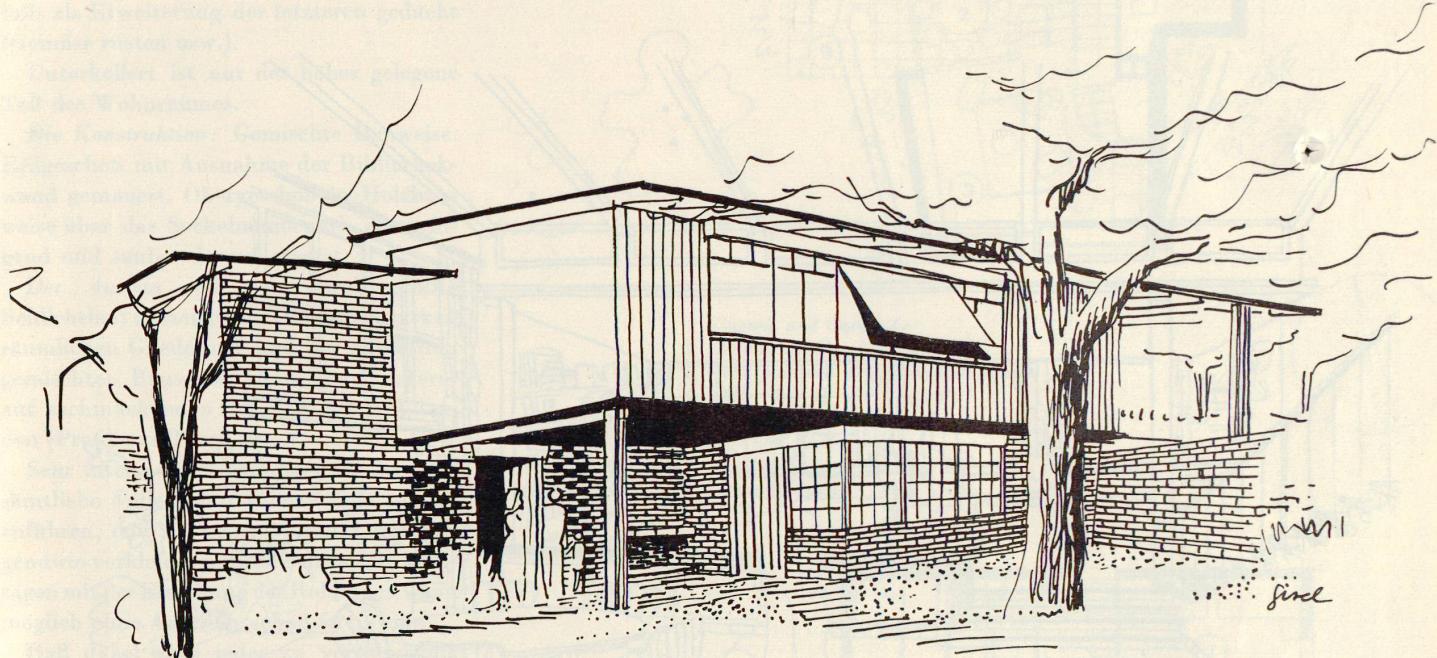
Das Raumprogramm entspricht den Bedürfnissen eines älteren Ehepaars, das sich viel verspricht von einer rustikalen Lebensführung in stiller Zurückgezogenheit, die Arbeiten in Haus und Garten ohne Dienstboten bewältigen will, sich möglichst viel im Freien aufzuhalten gedenkt und mit gelegentlichen Besuchern rechnet. Haus und Garten sollen nicht nur Wohnsitz im engeren Sinn sein, sondern zugleich ein Arbeitsfeld ergeben, weshalb die Nebenräume verhältnismäßig umfangreich sein müssen.

mauert, liegt das Obergeschoß auf Straßenhöhe und birgt unter einem abgeschleppten Dach Eingang, Hausflur, Garage, Küche, Bad und ein Schlafzimmer. Im Innern des Schlafzimmers wird das Mauerwerk gezeigt. Die Küche, durch deren eines Fenster der Hauseingang überwacht werden kann, steht in direkter Verbindung mit Wirtschaftsgarten und Untergeschoß.

Dieses Geschoß steckt im Boden, was das Haus von der Straße her niedrig erscheinen läßt, und enthält Waschküche, Keller und einen Raum für Gartengeräte.

Der südliche Trakt überragt den nördlichen um die Höhe eines Lüftungsschlitzes. Das aus Holz konstruierte Obergeschoß ruht teils auf dem darunterliegenden, gemauerten Arbeitsraum, über den es leicht vorkragt, teils auf Stützen, so daß ein gedeckter Sitz-

und Werkplatz entsteht. Oben erstreckt sich über die ganze Breite das südlich orientierte aussichtsreiche Wohnzimmer mit einem ausgedehnten Fensterband. Dieser stark der Sommerhitze ausgesetzte Holzbaukörper wird quer gelüftet. Die Wände sind mit Fastäfer verkleidet und stehen in Kontrast zu Kamin und Feuerwand, wo wiederum roter Backstein sichtbar verwendet wird. Mit einer Schiebtür hinter der Feuerwand lässt sich der westliche Teil des Raumes abtrennen und als Gastzimmer benutzen. Auf der entgegengesetzten Seite des Wohnzimmers befindet sich, von Südosten her belichtet, die Eßecke, welche mittels einer Durchreiche



*Ansicht von Südwesten*

mit der Küche in Verbindung steht, und daran anschließend liegt im Freien ein gedeckter Eßplatz, der von Wohnzimmer und Küche her zugänglich ist und in den Garten führt.

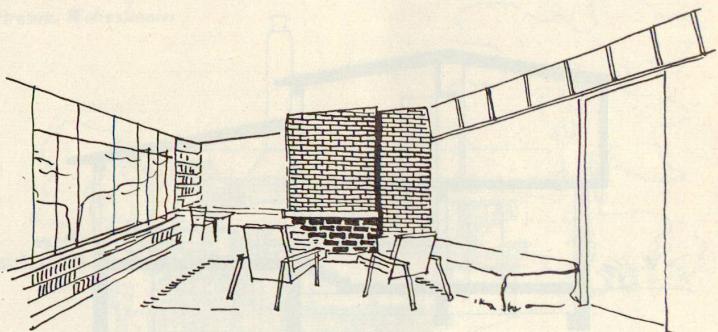
Im günstig belichteten Arbeits- und Wirtschaftsraum des Untergeschosses lässt sich eine Hobelbank aufstellen, und gewisse Hausarbeiten, die viel Raum beanspruchen und nicht eben die beste Ordnung in ihrem Gefolge haben, können statt im Wohnzimmer hier unten bestellt werden.

Im geschützten Gartensitzplatz können dank einer offenen Feuerstelle, die gleich der Zentralheizung und dem Cheminée im Wohnraum an das zentral gelegene Kamin angeschlossen ist, vom frühesten Frühjahr bis im Spätherbst auch kühle Abende im Freien verbracht werden.

Bei der Innenausstattung hat man sich auf das Notwendige beschränkt: Gestelle und Schränke werden eingebaut und die übrigen Möbel so leicht und knapp gewählt, daß der luftige Charakter des gartenverbundenen Hauses gewahrt bleibt.

Die sichtbare Anwendung von rotem Backstein und Holz verleiht nicht nur dem Äußeren des Hauses ein eindeutiges Gepräge, sondern bestimmt in ihrer konsequenten Durchführung diesen selben Charakter auch für die Wohnräume, in denen an keiner Stelle weder Putz noch Tapeten vorkommen.

Obwohl sich derartige Vereinfachungen günstig auf die Baukosten auswirken, ergibt sich bei den gegenwärtigen Materialpreisen und Lohnverhältnissen ein Kubikmeterpreis von rund Fr. 105.— für dieses Haus (660 m<sup>3</sup>).



*Wohnraum mit hohem Oberlicht (Querlüftung)*